

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 26 (1939)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

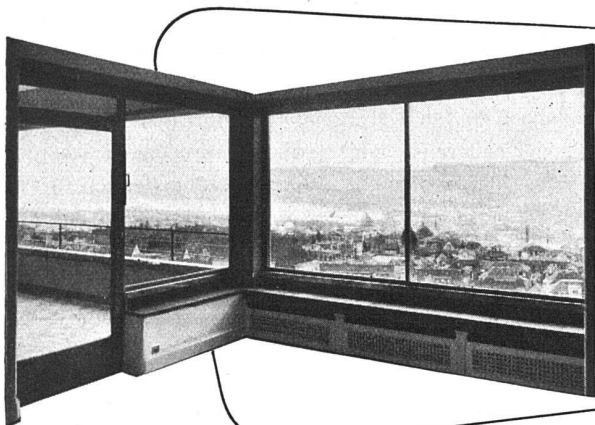
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

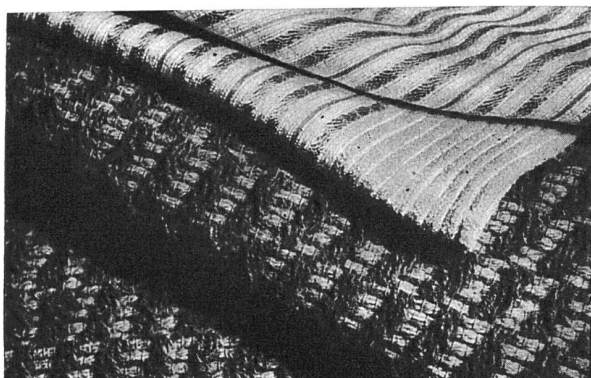
**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Metallfenster für jeden Zweck  
aus Stahl, Bronze, Weißmetall,  
einfach und doppelt verglast.

**H. PFANDER ZÜRICH 11**  
Metallkonstruktionswerkstätte  
Technisches Büro Tel. 6.61.43



### **Schweizerischer Werkbund SWB Zentralsekretariat Zürich**

Börsenstrasse 10, Telefon 5 77 42

Sprechstunde Montag bis Freitag von 9 bis 11 Uhr

Nachweis von Bezugsquellen für handgewobene  
Textilien (Bodenteppiche, Wand-, Möbel-, Vorhang-  
stoffe etc.)

### **Eine neue Oelfeuerung!**

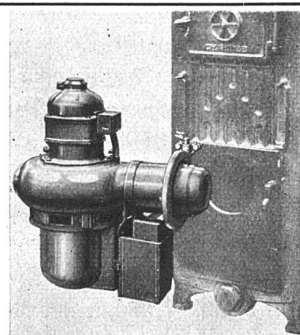


Der vollautomatische, geräuschlose  
und wirtschaftliche

## **Alpha-Brenner**

für Kleininstallationen und Warmwasserbereitung.  
Der **ALPHA-BRENNER** verfeuert restlos und ohne  
Vorwärmung die billigen Heizöle II und IIa.

Betrauen Sie uns mit Ihrer unverbindlichen Anfrage.



**CUENOD-WERKE A.G.** Châtelaine, **Genf** Löwenstr.3, **Zürich**

Ein Zwerg im Aussehen, ein Riese in der Leistung ist der neue

## **„Cumulus“ 8-Liter-Schnellheizboiler**

liefert täglich ca. 200 Liter 90 grädiges heisses Wasser

**FR. SAUTER A.G., BASEL**

Verlangen Sie unseren Katalog!

Schicksal auflehnenden Gestalten seiner Vorstellung sind echt und tief, und doch — man scheut sich fast, es auszusprechen — irgendwie billig. Der schamlose, brutale Ausbeuter im Zylinder mit der dicken Zigarre tritt etwas gar zu exklusiv als Symbol alles Bösen auf — so einfach ist aber die Weltgeschichte nicht, und die Verteilung von Gut und Böse geht weder nach Parteizugehörigkeit noch nach Einkommensklassen auf. Wer aber den Mut hat, zu dieser wirklichen Kompliziertheit unserer Zeit zu stehen, der dürfte es aufgeben, ihre sozialen Spannungen auf das — im übrigen meisterhaft wirkungsvolle — Schwarzweiss von Holzschnitten zu schematisieren. «Selbstverständlich habe ich vor allem schöne Holzschnitte schneiden wollen», sagt Masereel im Vorwort: dieses Vorhaben ist ihm vollkommen geglückt.

p. m.

#### Die «Innendekoration» 50 Jahre

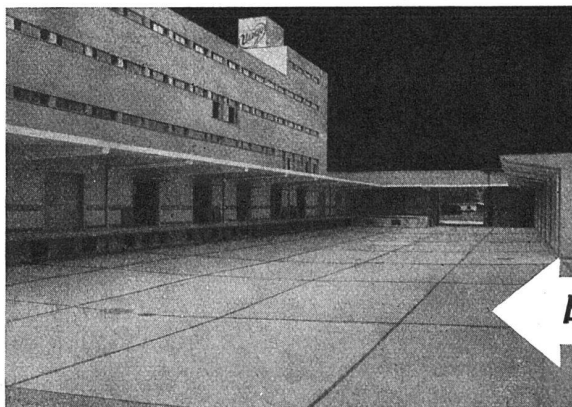
In einem Vorwort, das nicht gerade an Bescheidenheit krankt, sagt der Herausgeber Hofrat Alexander Koch in Darmstadt, dass alles, was es heute in den Kulturländern der ganzen Welt an zeitgerechter, schöner Wohnform gäbe, auf Antrieben und Gedanken fusse, welche von deutschen Künstlern zuerst in entschlossene Tätigkeit umgesetzt wurde, «Deutschland war in dieser grossen Sache der Lehrer der Welt», und dass seine Zeitschrift Wesentliches zur Verbreitung dieser Wohnkultur beigetragen habe. Letzteres stimmt, die «Innendekoration» füllt einen wichtigen Platz aus; ersteres ist entschieden zuviel gesagt, obwohl wir die Impulse, die besonders in der Vorkriegszeit von der deutschen Werkbundarbeit und nachher vom Kreis um Gropius ausgingen, im «Werk» gewiss nie unterschätzt haben — der entscheidende Anstoss ist aber ursprünglich von England und nicht von Deutschland ausgegangen. Und es wären in diesem Zusammenhang wirklich auch noch andere Namen verdienter deutscher Architekten und Innenarchitekten zu nennen gewesen — wenn man schon Namen nennt — als nur der des reichlich unbedeutenden P. L. Troost. Die «Innendekoration» ist immer sehr schön

und opulent gedruckt und neben reichlich vertretenen — in ihrer Art gediegenen — Wohnräumen für Neureiche und solche, die es scheinen wollen, hat sie stets auch qualitätsvolle Arbeiten für normalere Bedürfnisse gebracht, so dass man daraus immer wieder Anregungen schöpfen konnte. Und die salonphilosophischen Plaudereien für die gnädige Frau, die die schönen Abbildungen jeweils umplätschern, muss man ja nicht unbedingt lesen. Hoffen wir, dass unsere mondäne Kollegin «Innendekoration» in Würde und Schönheit ein recht stattliches Alter erreiche — den Anschluss hat sie, wie ihr Jubiläumsvorwort zeigt, gefunden.

p. m.

#### XXe Siècle, chronique du jour

Diese, nach Art der «Cahiers d'art» splendid ausgestattete französische Kunstzeitschrift (6 Hefte pro Jahr, Auslandsabonnement fFr. 180.—) wird herausgegeben von G. di San Lazzaro. Sie sagt ausdrücklich, «XXe Siècle veut être l'opposé d'une revue de tendance». Sie bringt sowohl moderne wie historische Kunst in grossen Abbildungen auf starkem Papier. Sie hat gute Beziehungen zur Schweiz: im Weihnachtsheft 1938 finden wir einen Beitrag von Max Bill SWB «Les paysans suisses et la forme absolue», zu dem anzumerken wäre, dass die Verwendung geometrischen Kerbschnittornamentes keineswegs oder auch nur vorzugsweise auf die Graubündner Bauernkunst des XVI. Jahrhunderts beschränkt ist, wie Bill annimmt, dass sie vielmehr schon in der altgermanischen Bronzezeit, bei Südseevölkern, auf griechischen Vasen «geometrischen» Stils, in der koptischen Kunst, auf merowingischen Sarkophagen, in der islamischen Kunst und geradezu massenhaft auf skandinavischen Bauernmöbeln vorkommt, und dass vor allem jede Art von Ornament genau im gleichen Sinn «abstrakt» gemeint ist, wie diese Kerbschnitt-Rosetten. Mehrere Beiträge befassen sich mit Paul Klee. Georg Schmidt, Basel, stellt fest, dass das in der Musik seit alters übliche Prinzip der Variation des gleichen Themas in den bildenden Künsten zum erstenmal



**WALO BERTSCHINGER**  
Bauunternehmung Zürich  
Abteilung Spezialbetonbeläge

**Ausführung in Kieserling Spezialbeton „DUROCRET“**

122